

Pla de llengües de la UPC

Avaluació 2010-2020

Àmbit estratègic: capacitat lingüística

Objectiu de regulació

CR4. Competència en tercera llengua en els graus

Actualitzat: 24 de febrer de 2021



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Campus d'Excel·lència Internacional

- Objectiu del Pla de llengües
- Principals actuacions 2010-2020
- Indicadors globals i per centres
 - Nre. i % estudiants que acaben el grau, per vies d'assoliment, per anys, per centres
 - % universitats espanyoles amb requisit d'acreditació
- Punts forts i punts febles



Objectius vinculats: DR5 Ús de l'anglès a la docència. CD1 Coneixement de llengües de l'estudiantat. CS7 Oferta d'aprenentatge de llengües. CS8 Acreditació oficial de coneixements de llengües.



CR4. Competència en tercera llengua en els graus

Garantir l'acompliment del requisit sobre competència en una tercera llengua, especialment l'anglès, definit com a competència genèrica de l'estudiantat de grau.

- **2008** (anterior) S'aprova el [Marc per al disseny i la implantació dels graus de la UPC](#), en què s'estableix que cal incloure la competència transversal en tercera llengua en els plans d'estudis de grau i es defineixen les 4 vies d'assoliment. Acord CG 38/2008.
- **2009-2010** S'implanten els graus de la UPC. S'incorpora la regulació de la competència a la normativa acadèmica-NAGRAMA.
- **2011-2012** S'estableix una taula de certificats d'idiomes amb validesa a la UPC per a la via B2 i s'incorpora a NAGRAMA
- **2012-2013** Es crea el Programa d'idiomes UPC per donar suport a l'aprenentatge d'idiomes i l'acreditació oficial, coordinat per l'SLT (vegeu objectius CS7 i CS8).
- **2012-2013** Es fan accions informatives periòdicament tots els cursos sobre la competència en els graus i el Programa d'idiomes UPC, des de l'SLT, el Servei de Comunicació i els centres.
- **2013-2014.** S'incorpora una pregunta en l'enquesta a l'estudiantat de nou accés, amb informació sobre la competència en tercera llengua a la UPC (vegeu objectiu CD1).

- **2014-2015** S'organitza una campanya informativa per a l'estudiantat de grau sobre el requisit B2 aprovat pel Parlament de Catalunya, juntament amb una actuació de diagnòstic de nivells, amb la implicació dels centres (vegeu l'objectiu CD1).
- **2015-2016**. S'adopta la [taula de certificats](#) amb validesa oficial del Consell Interuniversitari de Catalunya (DOGC 2015, 2017, 2019, 2020).
- **2016** S'aprova l'acord [CG77/2016](#) per regular l'emissió de certificats de la UPC per a l'acreditació de coneixements de terceres llengües
- **2017** S'estableix un protocol per als estudiants que han finalitzat els estudis de grau i no han assolit la competència.
- **2018** El Parlament de Catalunya aprova la moratòria sobre el requisit del nivell B2 i la UPC aprova l'acord [CG2018/01/41](#).
- **2020-2021** S'incorpora una prova de diagnòstic del nivell d'anglès en l'enquesta a l'estudiantat de nou accés, amb informació sobre la competència (vegeu objectiu CD1).
- **2020-2021** El CIC aprova una modificació que amplia l'assoliment de la competència en tercera llengua amb les 4 vies previstes per la UPC.



La competència en tercera llengua en la NAGRAMA

La UPC considera assolida la competència en tercera llengua per mitjà de 4 vies:

1. **Acreditar** el coneixement d'una tercera llengua (alemany, anglès, francès o italià) amb un **certificat del nivell B2** o un nivell superior del Marc europeu de referència per a les llengües.
2. Haver obtinguts 9 ECTS corresponents a **assignatures** d'estudis de la UPC impartides completament en una tercera llengua, preferentment en anglès.
3. Elaborar i defensar el **treball de fi de grau** en anglès, preferentment, o, si es compta amb la conformitat prèvia del professorat que forma part del tribunal i de la direcció del centre, en una altra tercera llengua.
4. Fer una estada en una universitat o empresa a l'estranger en el marc d'un programa de **mobilitat** o d'un conveni de cooperació educativa en què l'activitat es faci en una tercera llengua, i haver obtingut un mínim de 9 ECTS.

[Normativa acadèmica de grau i màster de la UPC. NAGRAMA.](#)



- El Parlament de Catalunya aprova que l'estudiantat de grau, en acabar els estudis, ha d'acreditar el nivell B2 d'una tercera llengua d'entre les establertes a les PAU per mitjà de certificats oficials.
- La Llei 2/2014 estableix el requisit per als estudiants que inicien els estudis de grau a partir del curs 2014-2015.
- [La Llei 1/2018](#) aprova la moratòria del requisit B2, que s'ha d'aplicar a partir del curs 2018-2019.
- [La NAGRAMA](#) recull des de 2014 el requisit B2 establert per la Llei del Parlament, a més de les 4 vies per a la resta d'estudiants.
- L'acreditació de coneixements d'idioma només és vàlida per mitjà de certificats oficials, obtinguts per la superació d'exàmens. Les altres vies amb què la UPC considera assolida la competència no acrediten cap nivell.

<https://www.upc.edu/slt/ca/certifica/b2>

ASSOLIR LA COMPETÈNCIA EN UNA TERCERA LLENGUA



Des de la implantació dels graus la normativa acadèmica de la UPC considera assolida la competència per mitjà d'**una de les 4 vies següents**:

1. Acreditar el coneixement d'una tercera llengua (alemany, anglès, francès i italià) amb un certificat del nivell B2 (entès com a nivell complet o B2.2) o un nivell superior del Marc Europeu Comú de Referència, elaborat pel Consell d'Europa. [Taula de certificats acreditatius](#).
2. Haver obtingut com a mínim 9 ECTS corresponents a assignatures d'estudis de la UPC impartides completament en una tercera llengua, preferentment en anglès.
3. Elaborar i defensar el treball de fi de grau en anglès, preferentment, o si es compta amb la conformitat prèvia del professorat que forma part del Tribunal i de la Direcció del centre, en una altra tercera llengua.
4. Fer una estada en una universitat o empresa estrangera en el marc d'un programa de mobilitat o d'un conveni de cooperació educativa en què l'activitat es faci en una tercera llengua i haver obtingut un mínim de 9 ECTS.

Exàmens, cursos, ajuts i ECTS

- [Ajuts PARLA 3 per a cursos i exàmens](#)
- [Convocatòries d'exàmens d'idiomes](#)
- [Cursos d'idiomes a les universitats](#)
- [Reconeixement d'ECTS per idiomes](#)

Normativa

- [Taula de certificats acreditatius](#)
- [NAGRAMA 2020-2021](#) 
- [Llei 1/2018, DOGC 7615](#) 

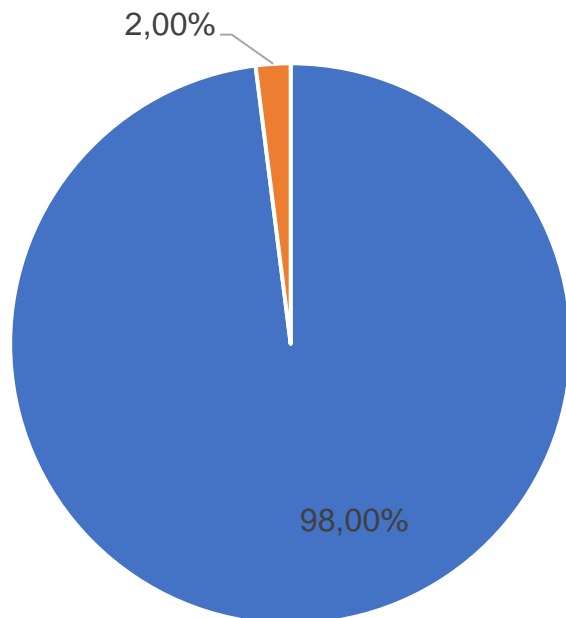
La Llei 1/2018 estableix que els estudiants que comencin els estudis a la universitat el **curs 2018-2019** han d'acreditar el coneixement d'una llengua estrangera per mitjà d'un **certificat de nivell B2** del MEQR amb validesa oficial.

[Protocol per als estudiants que han finalitzat els estudis de grau i no han assolit la competència en una tercera llengua.](#)

Indicadors sobre la competència en tercera llengua de l'estudiantat

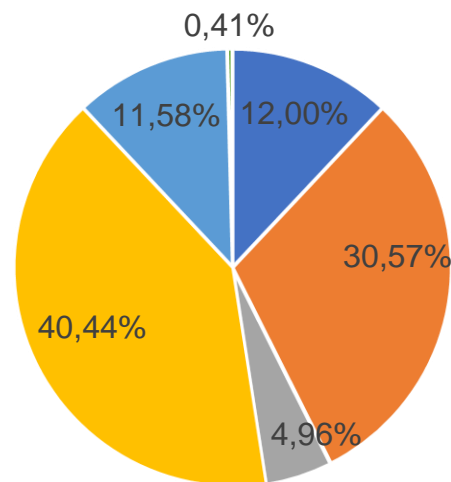
Estudiantat que acaba el grau 2009-2019

Total: 23.519 estudiants



- Titulats. Assoliment competència: 23.032
- No titulats. No-assoliment competència: 487

Vies assoliment de l'estudiantat titulat

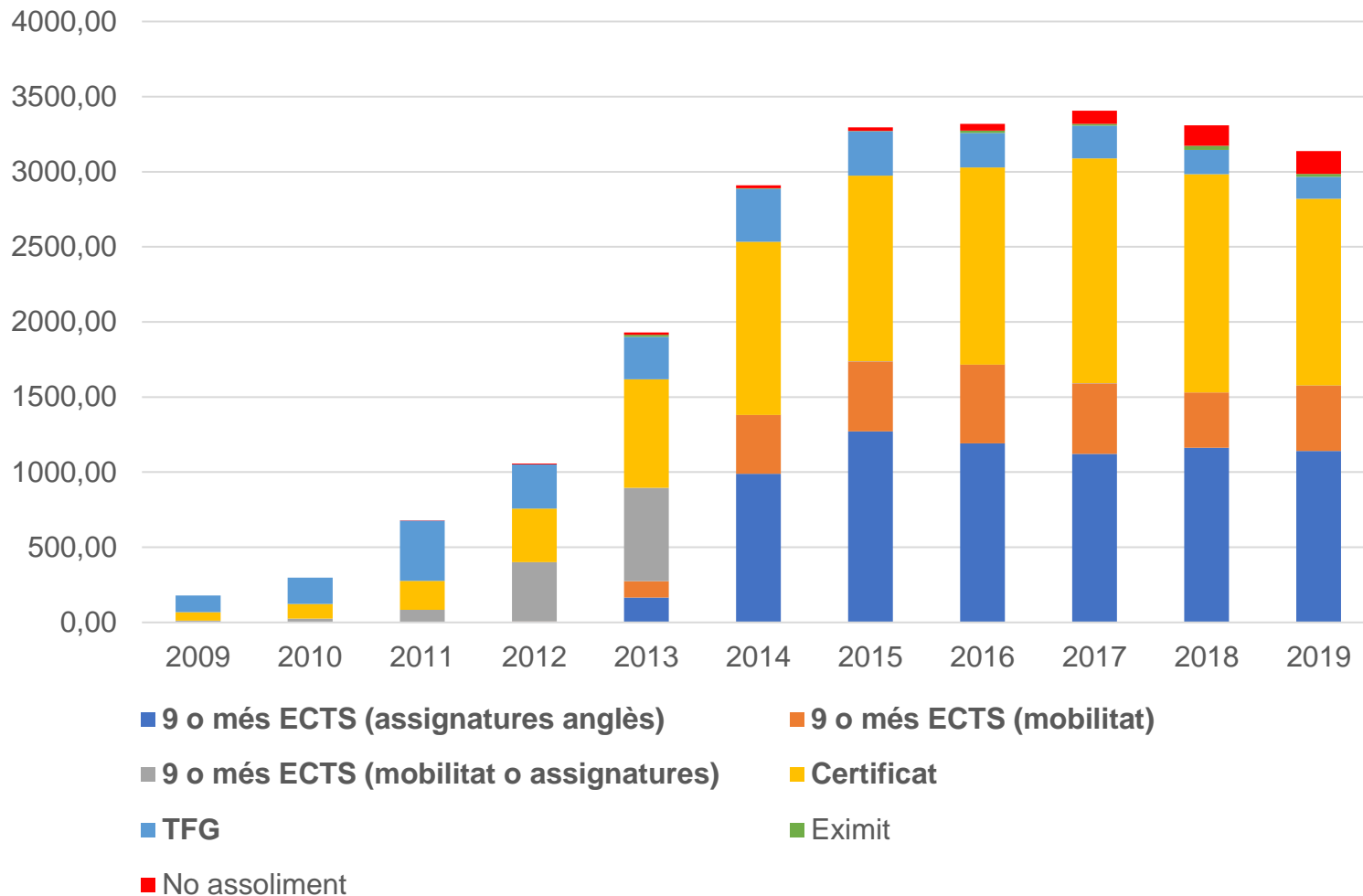


- 9 o més ECTS (mobilitat): 2.767
- 9 o més ECTS (assignatures anglès): 7.043
- 9 o més ECTS (mobilitat o assignatures): 1.144
- Certificat de nivell B2 o superior: 9.315
- Treball de fi de grau (TFG): 2.668
- Eximit: 95

Font: Servei de Gestió Acadèmica. Dades facilitades amb data 23 de novembre de 2020. 18 centres. Les titulacions del CFIS (dobles titulacions) són emeses pels centres corresponents de cada estudi de grau.

Indicadors sobre la competència en tercera llengua de l'estudiantat

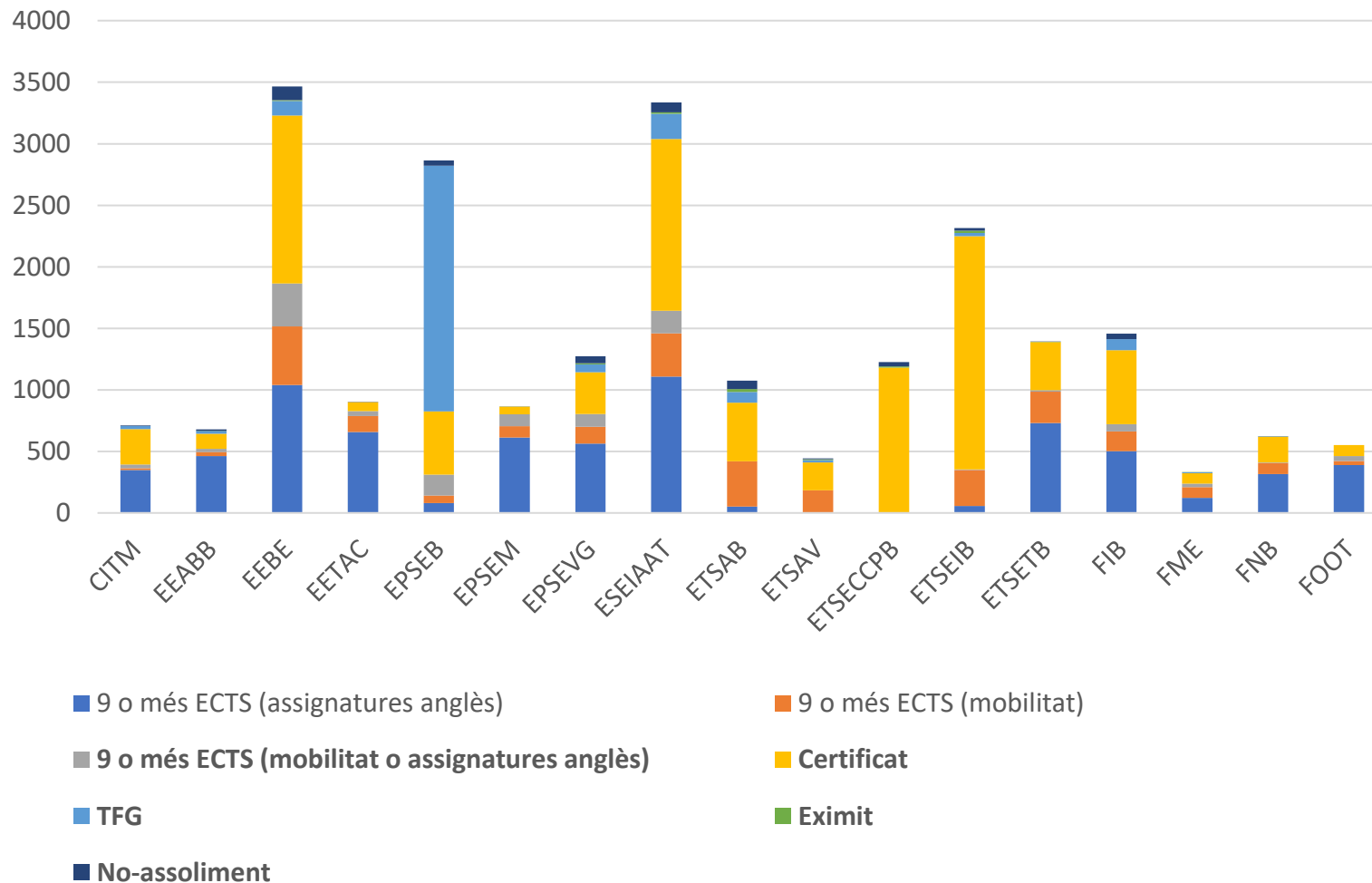
Estudiantat que acaba el grau 2009-2019, per anys



Font: Servei de Gestió Acadèmica. Dades facilitades amb data 23 de novembre de 2020. 18 centres. Les titulacions del CFIS (dobles titulacions) són emeses pels centres corresponents de cada estudi de grau. Cada any es refereix al curs acadèmic.

Indicadors sobre la competència en tercera llengua de l'estudiantat

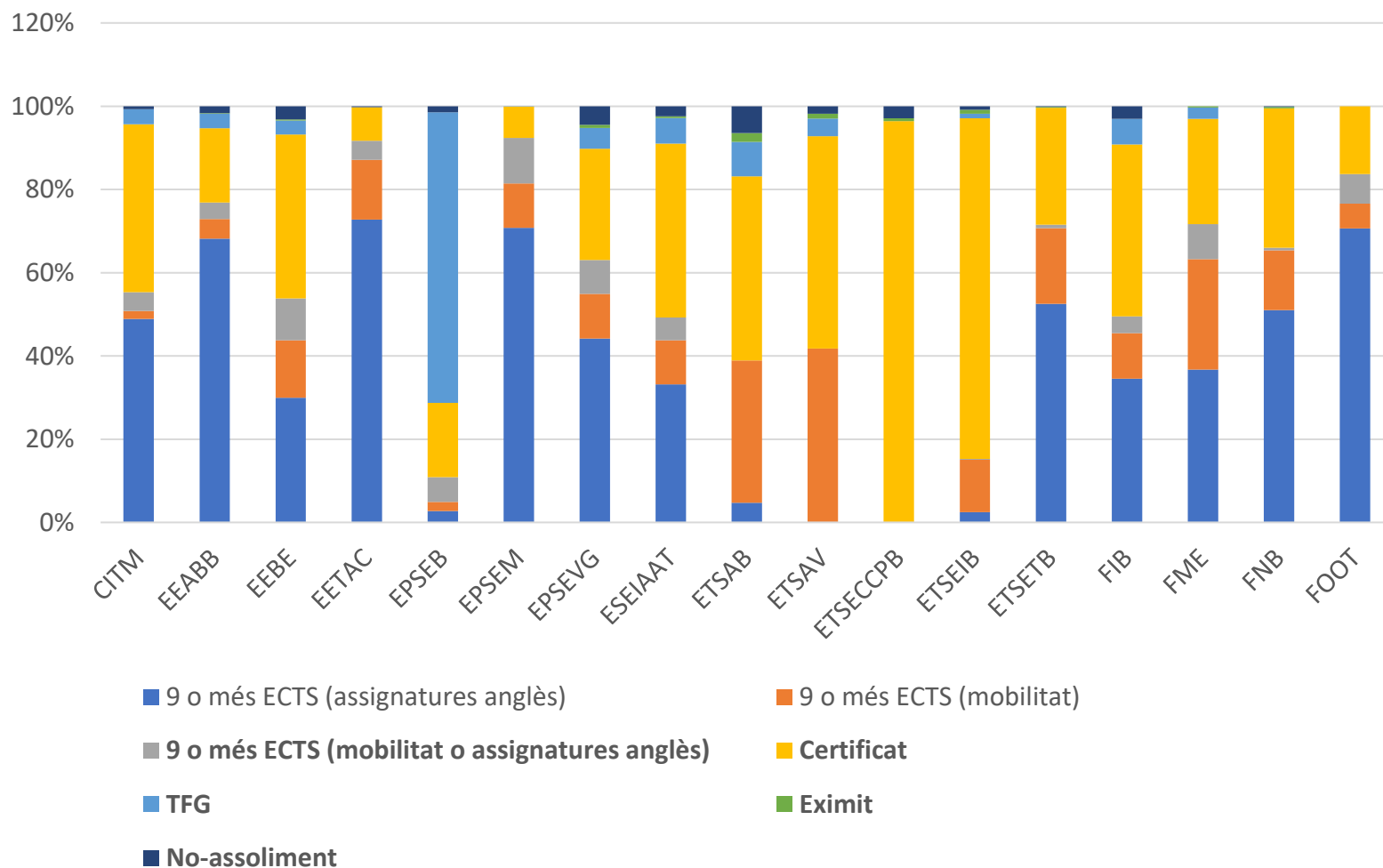
Estudiantat que acaba el grau, per centres (nombre absolut)



SGA 23/11/2020. 18 centres. Les titulacions del CFIS (dobles titulacions) són emeses pels centres corresponents de cada estudi de grau. Cada any es refereix al curs acadèmic.

Indicadors sobre la competència en tercera llengua de l'estudiantat

Estudiantat que acaba el grau 2009-2019, per centres (percentatge)



SGA 23/11/2020. 18 centres. Les titulacions del CFIS (dobles titulacions) són emeses pels centres corresponents de cada estudi de grau. Cada any es refereix al curs acadèmic.



Resum sobre l'assoliment de la competència en tercera llengua per centres

- Els centres en què la totalitat de l'estudiant de grau ha assolit la competència i no hi ha cap estudiant que no hagi obtingut el grau per aquesta raó són tres: EPSEM, FME i FOOT.
- Els centres en què és majoritària la via d'acreditació amb certificat B2 o superior són ETSECCP (96%), en què és l'única via reconeguda, ETSEIB (82%), ETSAB (51%), ETSAB (44%), ESEIAAT (42%), FIB (41%) i EEBE (39%).
- Els centres en què és majoritària la via d'ECTS per assignatures en anglès són EETAC (73%), EPSEM (71%), FOOT (71%), ESAB (68%), ETSETB (53%), FNB (51%), CITM (49%), EPSEVG (44%) i FME (37%).
- L'únic centre en què és majoritària la via TFG és l'EPSEB (70%).
- No hi ha cap centre en què sigui majoritària la via d'ECTS per mobilitat. El centre amb el percentatge més alt és l'ETSAV (42%).

Requisit d'acreditació a les universitats espanyoles

Quant a acreditació lingüística, la CRUE va fer la recomanació següent:

“Recomendar que el nivel mínimo de lengua extranjera para la obtención del título de grado sea B1 en las diferentes destrezas, sin perjuicio de que las universidades puedan exigir un nivel superior en las titulaciones que así lo requieran.”

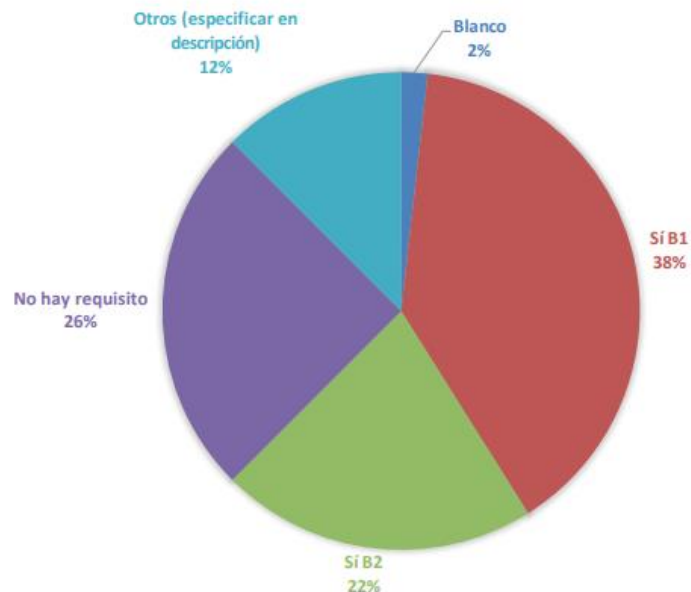


Figura 1. Recomendación de nivel mínimo de acreditación.

Requisit d'acreditació a les universitats espanyoles

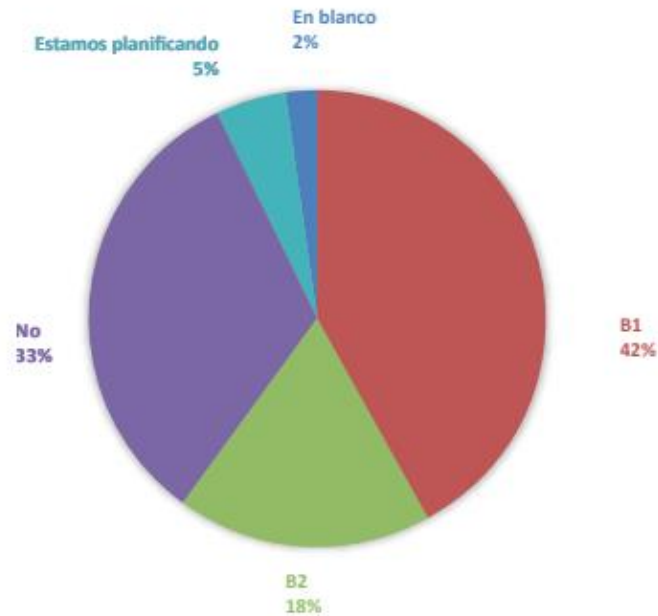


Figura 2. Requisito de acreditación en las universidades públicas.

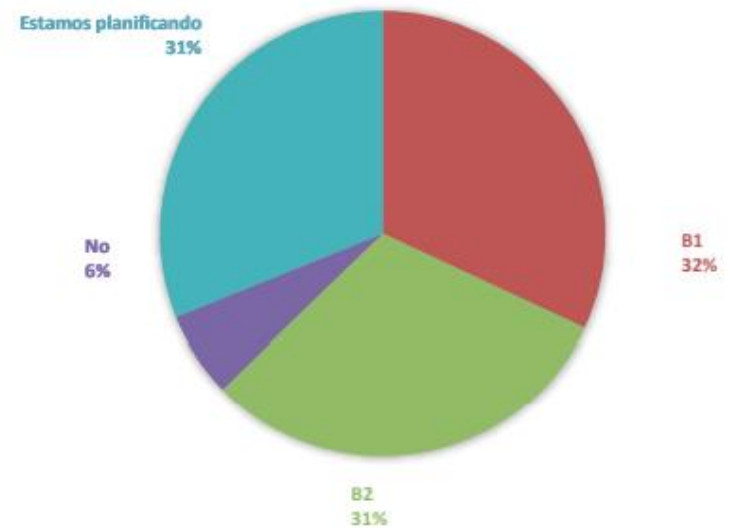


Figura 3. Requisito de acreditación en las universidades privadas.

Font: *La internacionalización de las universidades españolas: impacto en la enseñanza y la acreditación de lenguas extranjeras*, ACLES, 2020.

Punts forts

- La UPC és una de les poques universitats que incorpora la competència en tercera llengua en els plans d'estudis de grau.
- L'estudiant que accedeix a la UPC té el nivell de coneixements d'idiomes (anglès) més alt del conjunt del sistema universitari (vegeu objectiu CD1).

Punts febles

- Imatge de política erràtica. D'una banda, s'estableixen requisits diferents segons l'any d'incorporació a la universitat: 4 vies UPC vs. via única certificat B2. D'altra banda, es produeixen moratòries d'aplicació del requisit B2 que impliquen canvis i provisionalitat.
- Biaix socioeconòmic. El coneixement d'idiomes està associat a la capacitat de formació per vies alternatives a l'educació secundària i superior. No hi ha oferta d'aprenentatge (suficient) integrada dins dels plans d'estudis de la UPC (ni de les universitats en general).

Pla de Llengües de la UPC

Avaluació 2010-2020

Vicerectorat de Docència i Estudiantat
Servei de Llengües i Terminologia

Agents implicats:
Centres i Àrea Acadèmica

Hi han aportat dades:
Servei de Gestió Acadèmica, Secretaria d'Universitats i Recerca,
Associació de Centres de Llengües en l'Ensenyament Superior



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Campus d'Excel·lència Internacional